

PLUS HOME CO2



1. Ficha Técnica Español

2. Ficha Técnica Português

Fácil de operar: Modo de una tecla, para obtener fácilmente agua con gas.

Función 3 en 1: Agua con gas/fría/ambiental opcional, que satisface todas tus necesidades.

Refrigeración de alta eficiencia: Sistema de refrigeración del compresor.

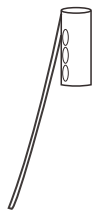
Enhorabuena por tu nuevo enfriador de agua ECOOLER SPAIN. Dedicar unos minutos a leer este libro le permitirá aprovechar al máximo este enfriador de agua.

¡Bienvenidos a ECOOLER ESPAÑA!

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Voltaje	110V
Poder de enfriamiento	90W
Temperatura de enfriamiento	4 ~ 10°C
Dimensión	180*410*420mm
Refrigerante	600A

INCLUIDO EN LA CAJA SIN BOMBONA DE GAS



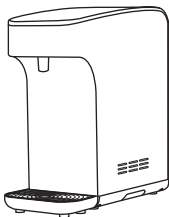
regulador de CO₂



este libro

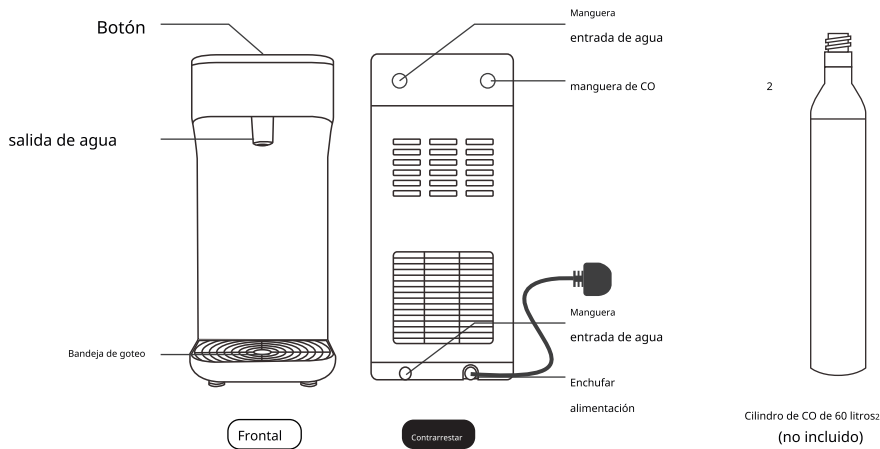


tubo



fuelle de agua con gas

COMPONENTES DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO POR PRIMERA VEZ

ADVERTENCIA:

Cuando se utiliza el enfriador de agua con gas, se requieren cilindros de dióxido de carbono. El uso incorrecto puede causar lesiones personales. Para garantizar la seguridad y evitar daños a usted y a otros, así como daños a la propiedad, siga las siguientes precauciones.

1. Cuando lo use por primera vez, conecte la unidad con agua del grifo o agua embotellada e inserte el cilindro de CO₂ antes de enchufar la fuente de alimentación.
2. Utilice su enfriador de agua con gas únicamente en posición vertical, sobre una superficie plana.
3. No coloque la máquina cerca de una fuente de calor, como un horno/estufa de cocina. Nunca lo utilices cerca de una llama ni lo dejes expuesto a la luz solar directa.
4. Para garantizar una buena calidad del agua, es necesario abrir el grifo durante un minuto antes del primer uso.
5. Si utiliza agua del grifo con el enfriador de agua, asegúrese de que el suministro de agua esté siempre conectado correctamente.
6. Inspeccione el cilindro de CO₂ y la válvula del cilindro de CO₂ antes de usarlos para buscar abolladuras, hendiduras u otros daños. No lo use si está dañado.
7. No inserte ni reemplace el cilindro de CO₂ mientras el cable de alimentación esté insertado.
8. No retire un cilindro de CO₂ de la máquina cuando esté en funcionamiento.
9. No coloque el cilindro de CO₂ a temperaturas superiores a 40 °C.
10. No coloque el cilindro de CO₂ en el congelador ni en un lugar frío por debajo de 1°C.
11. No deje la bombona de CO₂ en su coche.
12. No utilice esta máquina con agua que no sea microbiológicamente segura o de calidad desconocida.
13. Nunca permita que los niños utilicen el enfriador de agua con gas sin una supervisión directa y adecuada.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡MUY IMPORTANTE! DEBES LEERLO ANTES DE UTILIZARLO.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE INCENDIO

1. No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.
2. No coloque la máquina cerca de la estufa, caldera o un lugar donde la luz solar pueda irradiar directamente. Sólo para uso interior.

3. No utilice la hielera con un cable dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

4. Utilice un tomacorriente de pared con conexión a tierra; el cable y el enchufe deben estar secos.

5. No modifique la fuente de alimentación ni la extienda, ya que esto puede causar sobrecalentamiento o incendio.

6. Antes de enchufar, verifique la etiqueta de alimentación en la parte posterior de la unidad para asegurarse de que la fuente de alimentación sea correcta. Si se utiliza el suministro incorrecto, podrían producirse daños graves.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

1. No limpie el enfriador de agua con agua, ya que puede provocar una descarga eléctrica. Límpielo con un paño suave.

2. Desenchufe el enfriador de agua antes de limpiar o secar el agua derramada sobre la unidad.

3. No intente reparar el enfriador.

4. No detenga la máquina insertando o tirando de la fuente de alimentación mientras la máquina está funcionando, ya que es muy peligroso.

5. El aparato debe colocarse de manera que se pueda acceder al enchufe.

6. No coloque la máquina bajo la lluvia o en una habitación con vapor.

ADVERTENCIA: PRECAUCIONES DE MANEJO Y USO

1. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

2. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

3. Siempre desenchufe el enfriador de agua del tomacorriente de pared cuando se quede sin agua.

4. Si se apaga la alimentación por algún motivo, espere cinco minutos antes de volver a encenderla.

5. Coloque el enfriador de agua enfriado por compresor en un área bien ventilada, asegurándose de que haya al menos 10 cm de espacio libre alrededor de la parte posterior para que el aire fluya correctamente. El nivel de ruido de la máquina es inferior a 70 dB.

6. Nunca ponga el producto boca abajo ni lo incline más de 45 grados.

7. Nunca use ningún otro líquido en este enfriador que no sea agua de una jarra y agua del grifo.

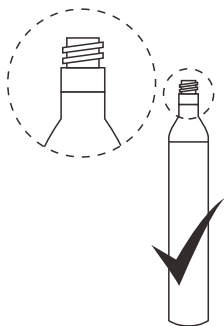
8. Si accidentalmente salpica agua dentro del enfriador de agua, desenchufe la unidad, retire el exceso de agua y séquela antes de volver a ponerla en servicio.

9. No lo desmonte ni lo repare usted mismo. Si ocurre alguna falla, comuníquese con su distribuidor.

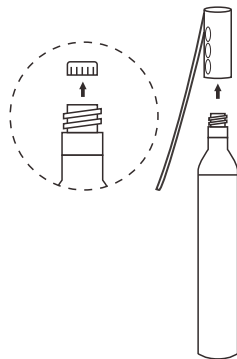
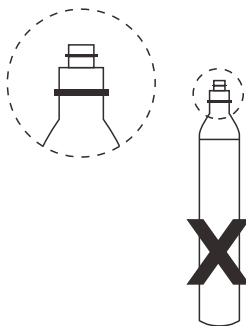
- Durante el transporte y colocación, evite volcar o inclinar la máquina para evitar daños al compresor interno y evitar fugas de líquido.
- ¡NO enchufe el cable de alimentación hasta que la maquina de agua esté llena de agua

INSTALACIÓN DEL CILINDRO DE CO₂

CO₂ CILINDRO CON SISTEMA DE TORNILLO



CO₂ CILINDRO DE CONEXIÓN RÁPIDA

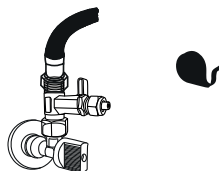


Por favor, tenga en cuenta que el Ecooler Spain es compatible con el cilindro normal de sistema de rosca CO₂ y no es compatible con el cilindro de conexión rápida.
¡Advertencia! Apriete solo con la mano. No utilice herramientas.

1. Cortar el agua del domicilio o lugar.



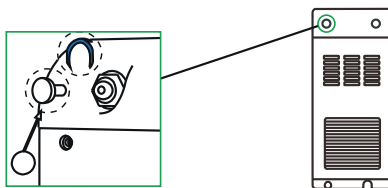
2. Colocar la pieza de metal en la toma de agua corriente (Se recomienda teflón).



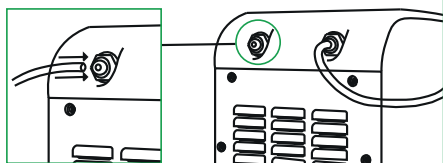
3. Colocar tubo 1/4 en la pieza de metal previamente colocada.



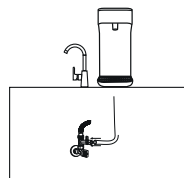
4. Retirar la pestaña de seguridad de la máquina y sacar el protector.

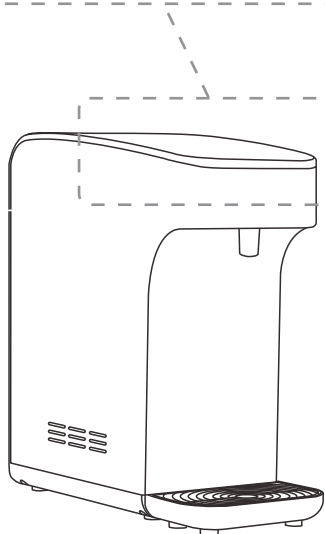
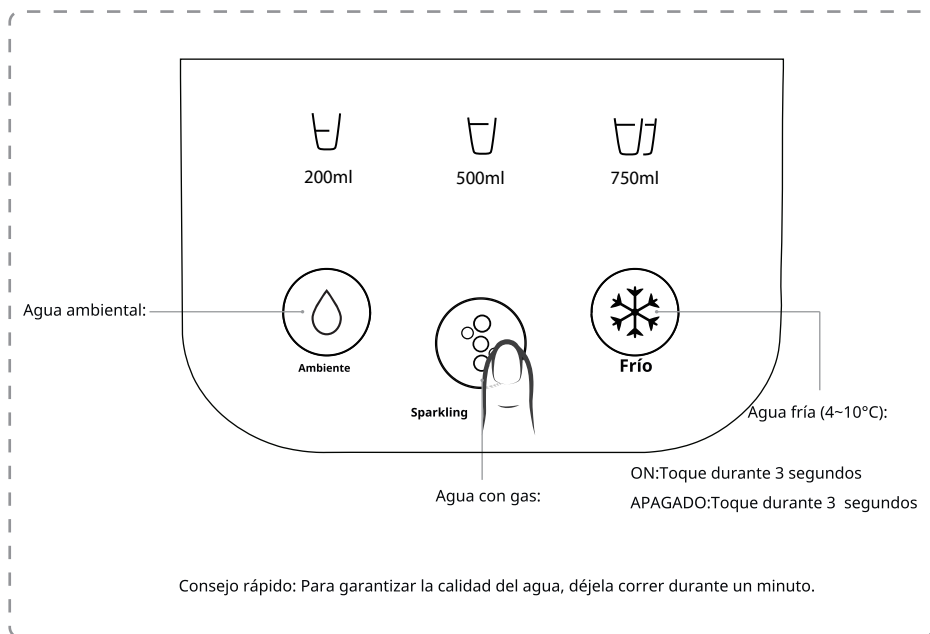


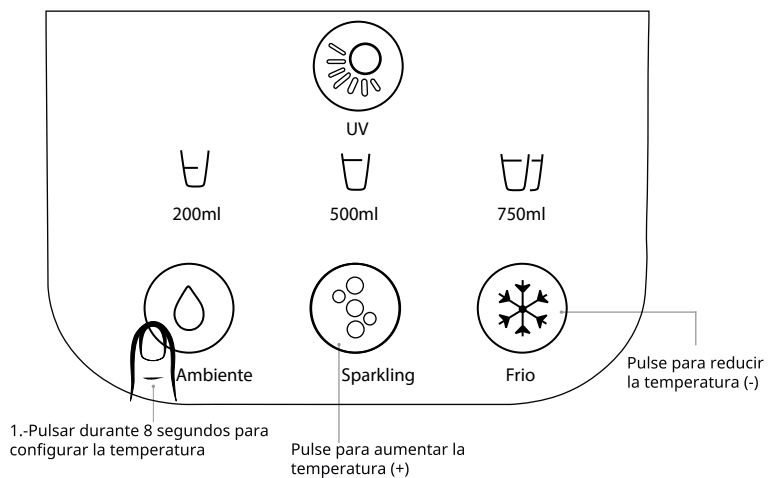
5. Colocar el tubo 1/4 en la ranura previamente preparada



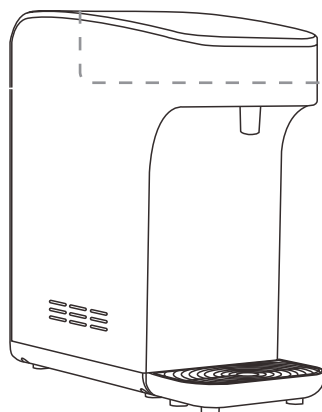
6. Llenar máquina de agua.





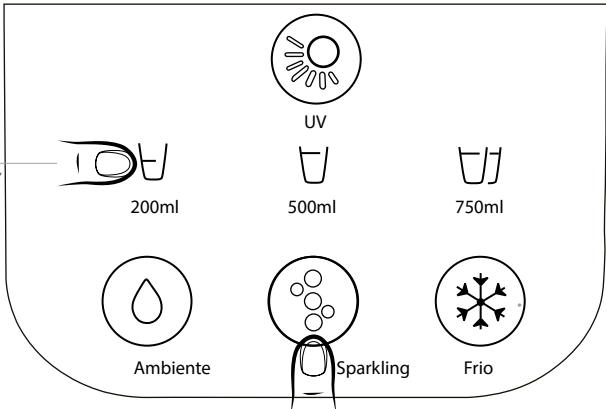


CONFIGURAR: Mantén pulsado durante 8 segundos el botón de Ambiente para activar la configuración (las luces empezarán a parpadear). Para regular la temperatura del agua fría utilizar el botón Sparkling (para aumentarla) y el botón Frio (para reducirla).



REGULAR TEMPERATURA

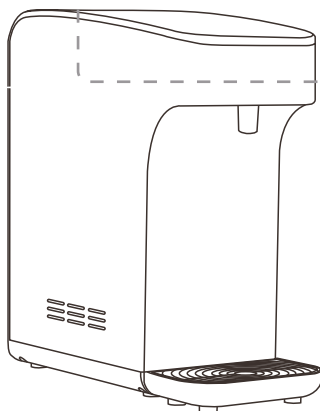
1. Mantener pulsado 10 segundos, al escuchar el pitido la luz empezará a parpadear



2. Pulsamos para que salga el agua y volvemos a pulsar cuando alcanzamos la cantidad deseada. (Esperamos a que la luz del volumétrico se apague para registrar en la memoria de la máquina la configuración)

CONFIGURAR: 1.- MANTENER PULSADO 10 SEGUNDOS EL VOLUMÉTRICO QUE SE DESEA CONFIGURAR. 2.- PULSAMOS PARA QUE SALGA EL AGUA Y VOLVEMOS A PULSAR PARA REGISTRAR. 3.- DEJAR QUE LA LUZ DEL VOLUMÉTRICO SE APAGUE PARA CONFIRMAR LA MEMORIZACIÓN.

***SOLO SE PUEDE REGULAR EL VOLUMEN DE AGUA CON GAS**



GUÍA PARA RESOLVER PROBLEMAS

Posibles problemas y soluciones.

Problema	Solución
Fallo del sistema de refrigeración	● Espere de 10 a 15 minutos para que la unidad complete el proceso de enfriamiento. ● Asegúrese de que el enfriador de agua esté al menos a 10 cm de todas las paredes, especialmente de la pared trasera. ● Evite el calor y la luz solar directa.
El enfriador de agua hace ruido	● Asegúrese de que el enfriador de agua esté ubicado sobre una superficie dura. ● Cuando se enfría, el compresor puede emitir un ligero sonido, lo cual es normal.
El enfriador de agua no dispensa agua.	● Si usa agua embotellada, verifique si la botella está vacía y rellénela si es necesario.
Salpicaduras de agua con gas.	● Si al pulsar el botón de gas sale agua carbonatada, se recomienda utilizar una taza a la altura adecuada para evitar salpicaduras.
Drenar	● Confirme que todos los tubos estén conectados de forma segura.
Fallo de alimentación	● Coloque el enchufe de alimentación en la posición correcta.

LIMPIEZA DEL PRODUCTO

- El enfriador de agua se limpia previamente en fábrica. Sin embargo, el tanque de acero inoxidable y las tuberías de agua deben enjuagarse con agua dulce antes de su uso. Se recomienda una limpieza periódica para garantizar la calidad continua del agua consumida.
- Si ocurre un problema de sabor, coloque 1 cucharada de bicarbonato de sodio en el tanque de enfriamiento y agregue agua fresca. Deje reposar la solución durante 5 a 7 minutos y luego escúrrala.
- Nunca utilice limpiadores abrasivos ni herramientas afiladas para limpiar. Si es necesario, utilice un paño suave y húmedo para limpiarlo suavemente.
- Limpie los derrames para mantener la base seca.

Información de garantía

Contenido de la garantía	Período de garantía
Máquina	3 años
Los componentes principales (compresor, placa base)	1 año

LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA:

1. Cualquier falla o dificultad en el funcionamiento del Producto debido a accidente, abuso, mal uso, alteración, aplicación inadecuada, instalación inadecuada o mantenimiento o servicio inadecuado por parte de usted o de un tercero, o falta de realización del mantenimiento normal y rutinario del Producto como se establece en el Manual del usuario.
2. Daños al acabado, como rayones, abolladuras, decoloración u óxido después de la compra.

PlusHome CO2



- **SP IMPORTCOMPANY .SLU**
- **C/Sedassers, 3 · Pl Les Galgues**
- **Caixa Postal, 149 PEDREGUER (Alicante - Espanha)**
- **www.importcompany.es**
- **Telephone: +34 96 645 68 38**

PlusHome CO2



Easy to operate: One-key mode, to easily obtain sparkling water.

2 in 1 function: Optional sparkling/cold/ambient water, satisfying all your needs.

High efficiency cooling: Compressor cooling system.

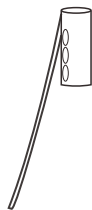
Congratulations on your new ECOOLER SPAIN water cooler. A few minutes spent reading this book will allow you to get the most out of this water cooler.

Welcome to ECOOLER SPAIN!

PRODUCT SPECIFICATIONS

Voltage	110V
Cooling power	90W
Cooling temperature	4 ~ 10°C
Dimension	180*410*420mm
Refrigerant	600A

INCLUDED IN THE BOX WITHOUT GAS CYLINDER



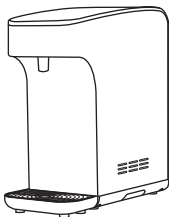
CO regulator²



this book

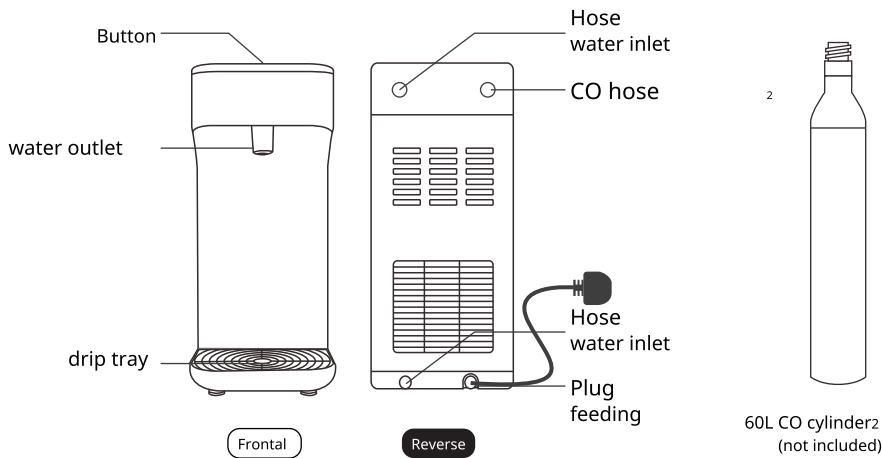


pipe



sparkling water fountain

PRODUCT COMPONENTS



INSTRUCTIONS FOR THE FIRST TIME USER

WARNING:

When using the sparkling water chiller, carbon dioxide cylinders are required. Incorrect use may cause personal injury. To ensure safety and prevent harm to yourself and others, as well as property damage, follow the following precautions.

1. When using for the first time, connect the unit with tap water or bottled water and insert the CO cylinder before plugging in the power supply.
2. Use your sparkling water cooler only in an upright position, on a flat surface.
3. Do not place the machine near a heat source, such as kitchen oven/stove. Never use it near a flame or leave it exposed to direct sunlight.
4. To ensure good water quality, it is necessary to open the tap for one minute before first use.
5. If you use tap water with the water cooler, make sure the water supply is always connected properly.
6. Inspect the CO cylinder and CO cylinder valve before use to look for dents, gouges or other damage. Do not use if damaged.
7. Do not insert or replace the CO cylinder while the power cord is inserted.
8. Do not remove a CO cylinder of the machine when it is in operation.
9. Do not place the CO cylinder at temperatures above 40 °C.
10. Do not place the CO cylinder in the freezer or in a cold place below 1°C.
11. Do not leave the CO cylinder in his car.
12. Do not use this machine with water that is not microbiologically safe or of unknown quality.
13. Never allow children to use the sparkling water cooler without proper and direct supervision.

SAFETY INFORMATION

VERY IMPORTANT! YOU MUST READ IT BEFORE USING IT.

WARNING: FIRE HAZARD

1. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
2. Do not place the machine near the stove, boiler or a place where sunlight can radiate directly. For inside use only.

3. Do not use the cooler with a damaged cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid a hazard.
4. Use a grounded wall outlet; the cable and plug must be dry.
5. Do not modify the power supply or extend the power supply, as this may cause overheating or fire.
6. Before plugging in, check the power label on the back of the unit to make sure the power supply is correct. If the wrong supply is used, serious damage could occur.

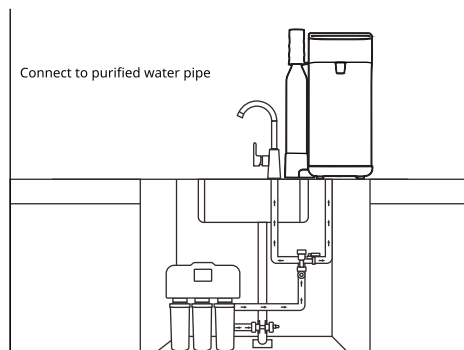
WARNING: HAZARD OF ELECTRIC SHOCK

1. Do not clean the water cooler with water, as it may cause electric shock. Clean it with a soft cloth.
2. Unplug the water cooler before cleaning or wiping up spilled water on the unit.
3. Do not attempt to repair the cooler.
4. Please do not stop the machine by inserting or pulling the power supply while the machine is working, as it is very dangerous.
5. The appliance must be positioned so that the plug can be accessed.
6. Do not place the machine in the rain or in a steamy room.

WARNING: PRECAUTIONS FOR HANDLING AND USE

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for your safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Always unplug the water cooler from the wall outlet when it runs out of water.
4. If the power is turned off for any reason, wait five minutes before turning it back on.
5. Place the compressor-cooled water chiller in a well-ventilated area, ensuring there is at least 10cm of free space around the back for air to flow properly. The noise level of the machine is below 70 dB.
6. Never turn the product upside down or tilt it more than 45 degrees.
7. Never use any other liquid in this cooler other than water from a jug and tap water.
8. If you accidentally splash water inside the water cooler, unplug the unit, remove excess water, and dry it before returning it to service.
9. Please do not disassemble or repair it yourself. If any fault occurs, contact your dealer.

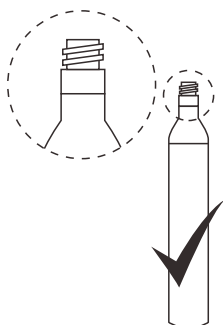
MULTIPLE WATER SOURCE OPTIONS



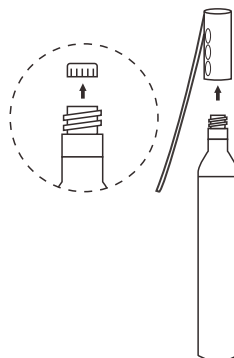
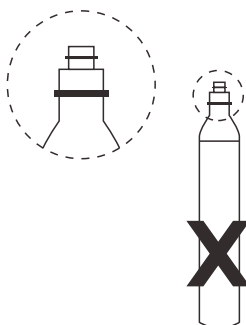
- During transportation and placement, avoid overturning or tilting the machine to avoid damage to the internal compressor and prevent liquid leakage.
- DO NOT plug in the power cord until the water jug is connected!
- It can fit all kinds of bottled water and tap water.

CO₂ CYLINDER INSTALLATION₂

CO₂ SCREW SYSTEM CYLINDER



CO₂ QUICK CONNECT CYLINDER

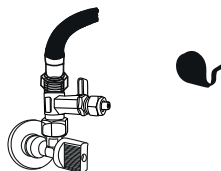


Please note that the ECOOLER SPAIN is compatible with the normal CO₂ screw system cylinder and is NOT compatible with the quick connect cylinder. Warning! Hand tighten only. Do not use tools.

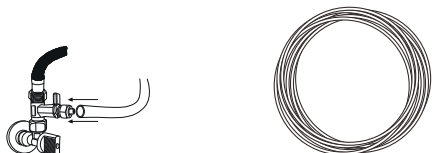
1. Cut off the water supply to the residence or location.



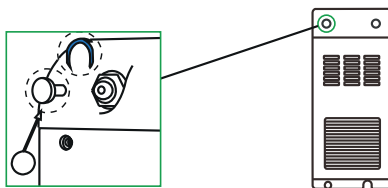
2. Attach the metal piece to the running water connection (Teflon is recommended).



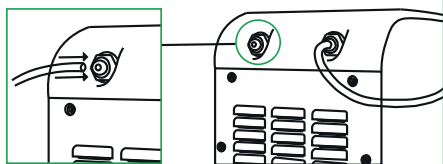
3. Insert the 1/4 inch tube into the previously attached metal piece.



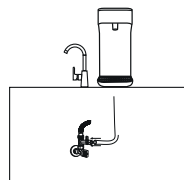
4. Remove the machine's safety latch and take off the protective cover.

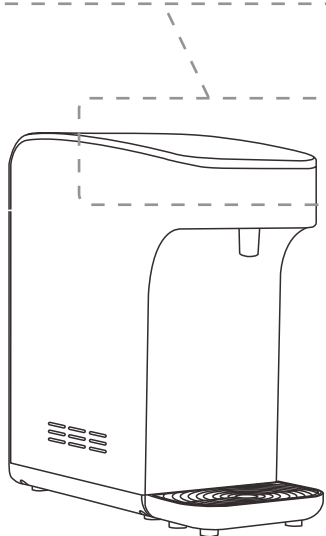
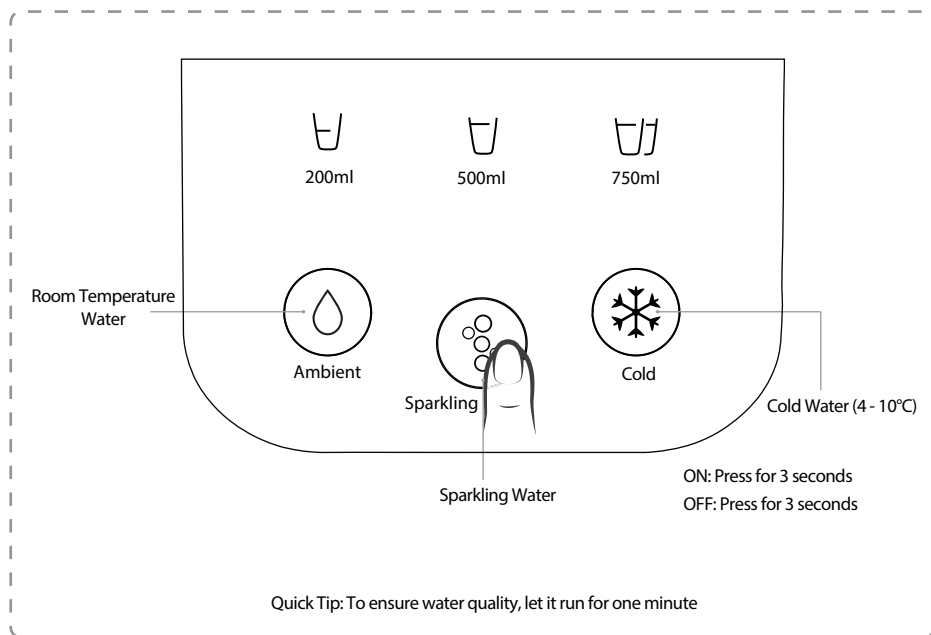


5. Insert the 1/4 inch tube into the pre-prepared slot.

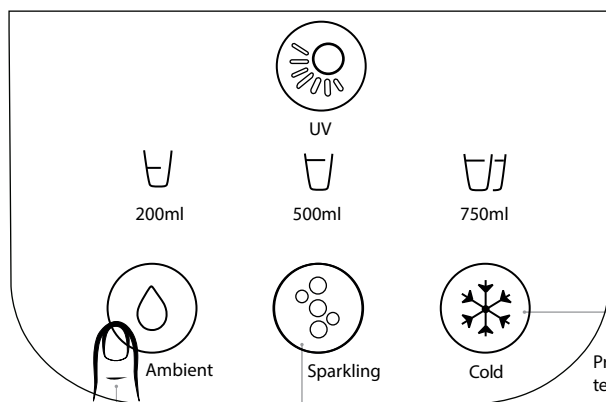


6. Fill the machine with water.

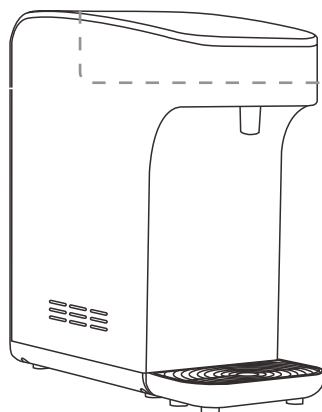


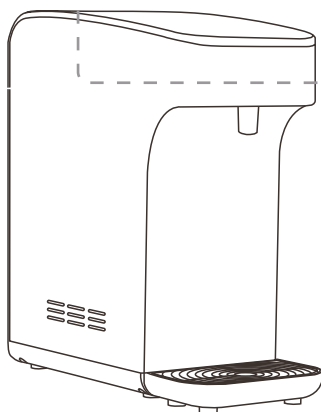
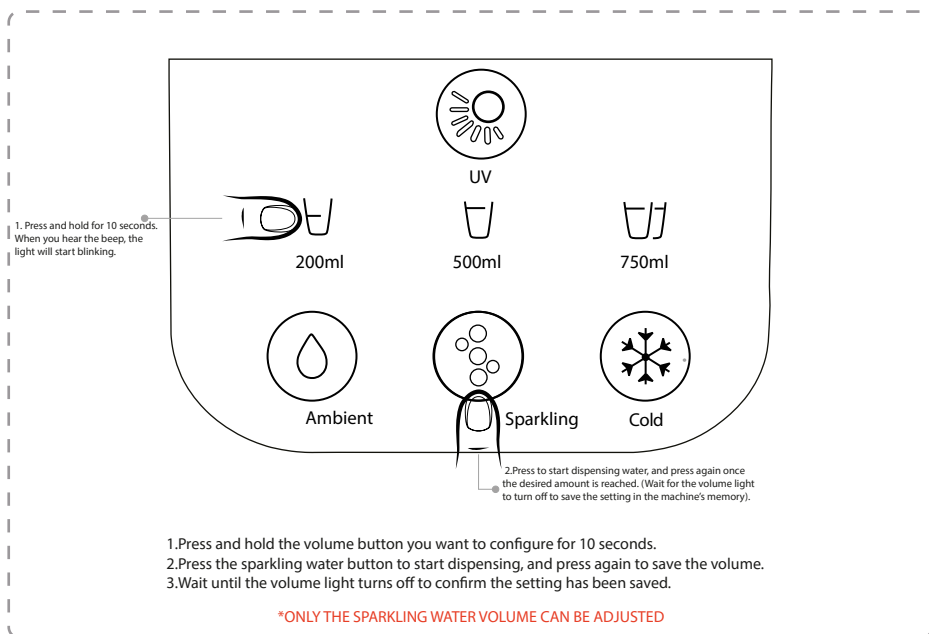


ADJUST TEMPERATURE



Setting: Press and hold the Ambient button for 8 seconds to activate the settings mode (the lights will start flashing). To adjust the cold water temperature, use the Sparkling button (to increase +) and the Cold button (to decrease -).





TROUBLESHOOTING GUIDE

Possible problems and solutions

Problem	Solution
Cooling system failure	● Wait 10 to 15 minutes for the unit to complete the cooling process. ● Make sure the water cooler is at least 10cm from all walls, especially the back wall. ● Avoid heat and direct sunlight.
The water cooler is noisy	● Make sure the water cooler is located on a hard surface. ● When it cools down, the compressor may make a slight sound, which is normal.
The water cooler does not dispense water	● If you use bottled water, check to see if the bottle is empty and refill if necessary.
Sparkling water splash.	● If carbonated water comes out when you press the sparkling button, it is recommended to use a cup at the appropriate height to avoid splashing.
Drain	● Confirm that all tubes are securely connected.
Power failure	● Put the power plug in the correct position.

PRODUCT CLEANING

- The water cooler is pre-cleaned at the factory. However, the stainless steel tank and water pipes should be rinsed with fresh water before use. Regular cleaning is recommended to ensure the continued quality of the water consumed.
- If a taste problem occurs, place 1 tablespoon of baking soda in the cooling tank and add fresh water. Let the solution sit for 5 to 7 minutes, then drain it.
- Never use abrasive cleaners or sharp tools to clean. If necessary, use a soft, damp cloth to gently clean it.
- Wipe up spills to keep base dry.

Warranty information

Warranty content	Warranty period
Machine	3 years
The main components (compressor, motherboard)	1 year

WHAT THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:

1.Any failure or difficulty in operation of the Product due to accident, abuse, misuse, alteration,

improper application, improper installation or inadequate maintenance or service by you or any third party, or failure to perform normal, routine maintenance of the Product as set forth in the User Manual.

2.Damage to the finish such as scratches, dents, discoloration or rust after purchase.

PlusHome CO2



- **SP IMPORTCOMPANY .SLU**
- **C/Sedassers, 3 · Pl Les Galgues**
- **Post office box, 149 PEDREGUER (Alicante - Spain)**
- **www.importcompany.es**
- **Telephone: +34 96 645 68 38**